

Windschutzscheiben-Ausbau-Satz, 7-tlg.



WERKZEUGE

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1 Verkleidungslöser | 4 Schneiddraht |
| 2 Schneiddrahthalter / Handgriff | 5 Dichtungsschneider |
| 3 Durchstechahle | 6 Trennmesser mit Zugknebel |

ANWENDUNG

- Entfernen Sie mit dem Verkleidungslösewerkzeug (1) alle Verkleidungen die sich innen im Bereich der Klebefläche befinden.
- Schneiddraht (4) ein wenig von der Rolle abrollen und mit Hilfe der Durchstechahle (3) den Schneiddraht (4) durch die Klebefläche stechen.
- Sollte aufgrund beengter Platzverhältnisse dies nicht möglich sein, kann ein offenes Ende vom Schneiddraht mit einem Feuerzeug erhitzt und mit einer Zange den erhitzten Schneiddraht durch die Klebemasse gestochen werden.
- Schneiddraht mit Seitenschneider auf gewünschte Länge kürzen.
- Das offene Ende vom Schneiddraht im Handgriff (2) befestigen. Dazu den Schneiddraht durch die untere Öffnung in der Haltehülse schieben (Abb. A), bis der Draht durch die Bohrung am oberen Ende der Haltehülse eingeführt werden kann (Abb. B).
- Drahtende abknicken und die Haltehülse in den Handgriff zurückschieben (Abb. C).
- Durch stetiges Hin- und Herziehen des Schneiddrahtes im Klebematerial erhitzt sich der Schneiddraht und arbeitet sich durch das Klebematerial. VORSICHT bei beengten Platzverhältnissen, der Schneid-Draht kann lackierte Flächen wie auch Verkleidungsteile beschädigen.
- Restliche Dichtmaterialien bzw. Klebereste können mit Dichtungsschneider (5) bzw. dem Trennmesser (6) entfernt werden.

Abb. A



Abb. B

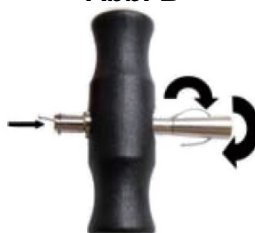


Abb. C



Windscreen Removal Tool Set, 7 pcs.

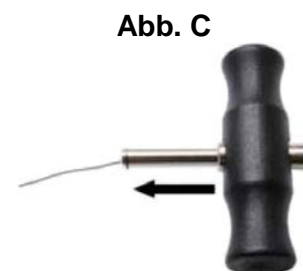
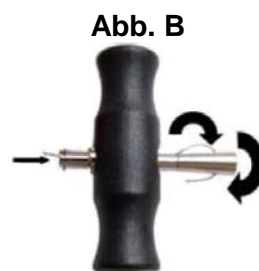
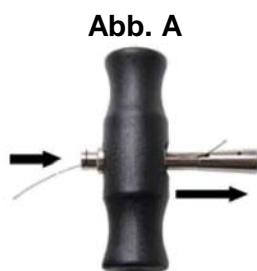


TOOLS

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| 1 Panel Removal Tool | 4 Cutting Wire |
| 2 Cutting Wire Holder / Handle | 5 Adhesive Material Cutter |
| 3 Piercing Awl | 6 Pull Scraper and Pull Rope |

APPLICATION

1. Remove all panels which are inside within the range of the adhesive material with the removal tool (1).
2. Unwind some cutting wire (4) and push it through the adhesive material by using the piercing awl (3). In case of narrow space, heat up one tip of the cutting wire with a lighter and gently push the hot wire through the adhesive material. Therefore you need to hold the wire with a pliers.
3. Shorten the cutting wire to desired length.
4. Attach the tips of the wire to the handles (2) by pushing the wire through the lower opening of the hollow shaft (fig. A) until it can be inserted into the bore hole at the upper part of the shaft (fig. B). Snap the wire and push back the shaft into its handle (fig. C).
5. By going back and forth, the wire heats up and starts working through any adhesive material.
6. ATTENTION when working in narrow space. The cutting wire can damage painted surfaces and covering panels.
7. Residual fillers or adhesives can be removed by using either the double hook handle (5) or the pull scraper (6).



Kit de démontage de pare-brise, 7 pièces

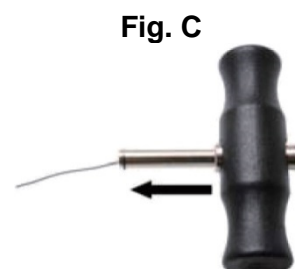
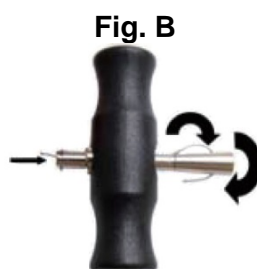
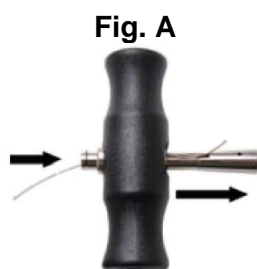


OUTILS

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1 Outil de démontage de garniture | 4 Fil de coupe |
| 2 Support/poignée de fil de coupe | 5 Coupe-joints |
| 3 Pointe alène | 6 Couteau de séparation avec poignée de traction |

UTILISATION

- Utilisez l'outil de démontage de garnitures (1) pour enlever toutes les garnitures situées dans la surface adhésive.
- Déroulez une petite longueur de fil de coupe (4) de la bobine et passez le fil de coupe (4) à travers la surface adhésive à l'aide de la pointe alène (3).
- Si cette procédure n'est pas possible en raison de limitations d'espace, l'extrémité libre du fil de coupe peut être chauffée avec un briquet après quoi cette extrémité chauffée peut être passée à travers l'adhésif à l'aide d'une pince.
- Recoupez le fil de coupe à la longueur désirée à l'aide d'une pince coupante diagonale.
- Fixez l'extrémité libre du fil de coupe dans la poignée (2). Pour ce faire, faites glisser le fil de coupe à travers l'ouverture inférieure de la douille de maintien (Fig. A) jusqu'à ce que le fil puisse être inséré à travers le trou à l'extrémité supérieure de la douille de maintien (Fig. B).
- Repliez l'extrémité du fil et repoussez la douille de maintien dans la poignée (Fig. C).
- En effectuant un mouvement continu de va-et-viens avec le fil de coupe, celui-ci chauffe et commence à se frayer un chemin dans l'adhésif. ATTENTION ; lorsque l'espace est limité, le fil de coupe peut endommager les surfaces peintes ainsi que les pièces de revêtement.
- Les restes de matériaux d'étanchéité ou les résidus de colle peuvent être enlevés à l'aide du coupe-joints (5) ou du couteau de séparation (6).



Juego para desmontar parabrisas, 7 piezas



HERRAMIENTAS

- | | |
|--|--|
| 1 Herramienta para soltar el revestimiento | 4 Alambre de corte |
| 2 Soporte para alambre de corte / mango | 5 Cortador de juntas |
| 3 Punzón perforador | 6 Cuchilla de separación con palanca de extracción |

APLICACIÓN

- Usando la herramienta para soltar el revestimiento (1) retire cualquier revestimiento dentro de la superficie de adhesión.
- Desenrolle un poco del alambre de corte (4) del carrete y, con la ayuda del punzón perforador (3), perforo el alambre de corte (4) a través de la superficie de adhesión.
- Si esto no es posible debido al espacio limitado, un extremo abierto del alambre de corte se puede calentar con un encendedor y con ayuda de los alicates se puede pinchar el alambre de corte calentado a través del adhesivo.
- Corte el alambre de corte a la longitud deseada con unos alicates de corte lateral.
- Fije los extremos abiertos del alambre de corte al mango (2). Para hacer esto, empuje el alambre de corte a través de la abertura inferior en el manguito de retención (Fig. A) hasta que el alambre pueda insertarse a través del orificio en el extremo superior del manguito de retención (Fig. B).
- Doble el extremo del alambre y empuje el manguito de retención hacia atrás en el mango (Fig. C).
- Al tirar constantemente hacia adelante y hacia atrás del alambre de corte en el material adhesivo, el alambre de corte se calienta y va atravesando el material adhesivo. PRECAUCIÓN en espacios reducidos, el alambre de corte puede dañar las superficies pintadas, así como las partes del revestimiento.
- Los materiales de sellado restantes o los residuos de adhesivo se pueden eliminar con el cortador de juntas (5) o la cuchilla de separación (6).

